

PHỤ LỤC QUYẾT TOÁN NỘI THẤT
APPENDIX FINAL SETTLEMENT OF FURNITURE

Code / Mã: FNT_190903_L-11.07

Unit no/ Căn hộ: L-11.07

Packet price before/ Giá nội thất trước: 317,752,000 VND

Branch/ Chi nhánh: VNK Investment Consultancy




Bedroom/ Phòng ngủ: 3 bed





Packet price after/ Giá sau quyết toán: 314,713,600 VND





Project name/ Dự án: Docklands SaiGon







Gross area/ Diện tích: 0.00 m2

Different price/ Chênh lệch giá: -3,038,400 VND

We would like to send you the following final settlement (Chúng tôi gửi đến bạn bản quyết toán sau đây):				Before (Trước)								After (Sau)						Other		
NO STT	CATEGORIES HẠNG MỤC	IMAGE HÌNH ẢNH	DESCRIPTION MÔ TẢ	UNITS ĐVT	SPECIFICATION (MM) THÔNG SỐ KỸ THUẬT				Quantity (Số lượng)	PRICE ĐƠN GIÁ (VND)	AMOUNT THÀNH TIỀN (VND)	SPECIFICATION (MM) THÔNG SỐ KỸ THUẬT				Quantity (Số lượng)	PRICE ĐƠN GIÁ (VND)	AMOUNT THÀNH TIỀN (VND)	Different (Khác)	Note
					L (Dài)	W(Rộng g)	H (Cao)	Cub (KL)				L (Dài)	W(Rộng g)	H (Cao)	Cub (KL)					
A. LIVING ROOM / PHÒNG KHÁCH																			<i>(7 item)</i>	
1	Shoe lockers / Tủ giày		- MDF wood, panting and melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included	Piece	1,400	300	1,000	0	1	5,600,000	5,600,000	1,400	300	1,000	0	1	5,600,000	5,600,000	0	
2	Sofa / Ghế sofa băng dài		- Solid natural wood oil frame, has been treated with warping termite. - D40 high-end mousse mattress is tough, has high durability, good anti-collapse ability	Set	2,200	750	900	0	1	12,000,000	12,000,000	2,200	800	850	0	1	12,000,000	12,000,000	0	
3	TV shelf / Kệ Tivi		- MDF wood, panting and melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included	M	1,800	400	300	1.8	1	3,200,000	5,760,000	1,800	400	450	1.8	1	3,200,000	5,760,000	0	
4	Sofa single / Ghế sofa đơn		- Solid natural wood oil frame, has been treated with warping termite. - D40 high-end mousse mattress is tough, has high durability, good anti-collapse ability	Set	600	750	600	0	1	4,400,000	4,400,000	700	800	850	0	1	4,400,000	4,400,000	0	
5	Sofa table / Bàn Sofa		- MDF wood, panting and melamine covered surface. - Glossy coating	Set				0	1	3,500,000	3,500,000				0	1	3,500,000	3,500,000	0	
6	Curtains / Rèm		Material: light-resistant fabric., smooth fabric, thick, not fading - 2 layers of fabric	M	3,000			3	1	1,200,000	3,600,000	3,150			3.15	1	1,200,000	3,780,000	180,000	Up size

7	Chandelier / Đèn trùm		Set					0	1	3,000,000	3,000,000				0	1	3,000,000	3,000,000	0	
A. LIVING ROOM / PHÒNG KHÁCH									7	37,860,000					7	38,040,000		180,000		
B. DINING ROOM / PHÒNG ĂN (5 item)																				
1	Dinner table / Bàn ăn		Beautiful natural rubber wood material. Rugged construction, meticulous machining.	Set	1,600				1	4,200,000	4,200,000	1,800				1	4,200,000	4,200,000	0	
2	Chair / Ghế		Beautiful natural rubber wood material. Rugged construction, meticulous machining.	Piece	400	400	950	0	6	1,100,000	6,600,000	400	480	820		6	1,100,000	6,600,000	0	
3	Cabinet / Tủ trang trí			Set	1,400	300	1,000	0	1	6,600,000	6,600,000	1,400	300	1,000	0	1	6,600,000	6,600,000	0	
4	Chandelier / Đèn thả bàn ăn			Set				0	1	1,900,000	1,900,000				0	1	1,900,000	1,900,000	0	
5	Decorative paint / Tranh trang trí			Set				0	1	900,000	900,000				0	1	900,000	900,000	0	
B. DINING ROOM / PHÒNG ĂN									10	20,200,000					10	20,200,000		0		
C. BEDROOM MASTER / PHÒNG NGỦ CHÍNH (6 item)																				
1	Bed / Giường			Piece	1,800	2,200	350	0	1	11,000,000	11,000,000	1,900	2,140	330	0	1	11,000,000	11,000,000	0	
2	Tab / Tủ đầu giường		- MDF wood, painting and melamine covered surface.	Set	500	450	450	0	2	2,100,000	4,200,000	500	400	480	0	2	2,100,000	4,200,000	0	
3	Closet / Tủ quần áo		MDF anti-moisture, melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included - Included damping hinges, three-level ball rails, premium ivan handles	M2	1,800	600	2,700	4.86	1	3,600,000	17,496,000	1,700	600	2,720	4.624	1	3,600,000	16,646,400	-849,600	Down size

4	Decorative paint / Tranh trang trí			Set				0	1	1,200,000	1,200,000				0	1	1,200,000	1,200,000	0	
5	Matress / Nệm			Piece	1,800			0	1	5,000,000	5,000,000	1,800			0	1	5,000,000	5,000,000	0	
6	Curtains / Rèm			M	2,400			2.4	1	1,200,000	2,880,000	2,160			2.16	1	1,200,000	2,592,000	-288,000	Down size
C. BEDROOM MASTER / PHÒNG NGỦ CHÍNH									7	41,776,000					7	40,638,400		-1,137,600		
D.BEDROOM 01 / PHÒNG NGỦ NHỎ 01																			<i>(6 item)</i>	
1	Tab / Tủ đầu giường		- MDF wood, panting and melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included	Set	500	450	450	0	1	2,100,000	2,100,000	500	400	450	0	1	2,100,000	2,100,000	0	
2	Bed / Giường		- MDF wood, panting and melamine covered surface.	Piece	1,600	2,000	300	0	1	8,500,000	8,500,000	1,670	2,070	350	0	1	8,500,000	8,500,000	0	
3	Matress / Nệm			Piece	1,600				1	4,500,000	4,500,000	1,600				1	4,500,000	4,500,000	0	
4	Closet / Tủ quần áo		-MDF anti-moisture, melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included - Included damping hinges, three-level ball rails, premium ivan handles	M2	1,800	600	2,700	4.86	1	3,600,000	17,496,000	1,620	600	2,720	4,406	1	3,600,000	15,861,600	-1,634,400	Down size
5	Decorative paint / Tranh trang trí			Set				0	1	800,000	800,000				0	1	800,000	800,000	0	
6	Curtains / Rèm			M	2,400			2.4	1	1,200,000	2,880,000	2,160			2.16	1	1,200,000	2,592,000	-288,000	Down size
D.BEDROOM 01 / PHÒNG NGỦ NHỎ 01									6	36,276,000					6	34,353,600		-1,922,400		
E. BEDROOM 02 / PHÒNG NGỦ NHỎ 02																			<i>(3 item)</i>	
1	Decorative paint / Tranh trang trí			Set				0	1	800,000	800,000				0	1	800,000	800,000	0	

2	Closet / Tủ quần áo		MDF anti-moisture, melamine covered surface. - Glossy coating - Accessories included - Included damping hinges, three-level ball rails, premium ivan handles	M2	1,800	600	2,700	4.86	1	3,600,000	17,496,000	1,800	600	2,720	4.896	1	3,600,000	17,625,600	129,600	Up size
3	Curtains / Rèm			M	2,400			2.4	1	1,200,000	2,880,000	2,160			2.16	1	1,200,000	2,592,000	-288,000	Down size
E. BEDROOM 02 / PHÒNG NGỦ NHỎ 02									3	21,176,000						3	21,017,600		-158,400	
F. UTILITY ROOM / PHÒNG TIỆN ÍCH (14 item)																				
1	Smart Tivi / Tivi thông minh		TCL 49 inch	Piece					1	7,900,000	7,900,000					1	7,900,000	7,900,000	0	
2	Smart Tivi / Tivi thông minh		TCL 40 inch	Piece					1	5,500,000	5,500,000					1	5,500,000	5,500,000	0	
3	Refrigerator / Tủ lạnh		Fridge Side By Side Inverter Aqua (456L) or brand with other similar categories	Piece					1	17,500,000	17,500,000					1	17,500,000	17,500,000	0	
4	Microwave / Lò vi sóng			Piece					1	2,500,000	2,500,000					1	2,500,000	2,500,000	0	
5	Washing machine / Máy giặt			Piece					1	7,500,000	7,500,000					1	7,500,000	7,500,000	0	
6	Air conditional / Điều hòa		Toshiba 2HP	Piece					1	18,000,000	18,000,000					1	18,000,000	18,000,000	0	
7	Air conditional / Điều hòa		Toshiba 1HP	Piece					3	8,500,000	25,500,000					3	8,500,000	25,500,000	0	
8	Air conditioning copper pipe / Ống đồng điều hòa			M	70				70	220,000	15,400,000	70				70	220,000	15,400,000	0	

9	Ceiling paint / Sơn trần thạch cao			Set	87	0	1		87	92,000	8,004,000	87,000	0	1	0	87	92,000	8,004,000	0
10	Light led on the ceiling / Đèn led trần		- Led panel white, Brand: MPE, 12W - Ø170mm x 35mm	Piece					35	290,000	10,150,000					35	290,000	10,150,000	0
11	Move fire alarm system / Di chuyển đầu báo cháy			Set					1	13,000,000	13,000,000					1	13,000,000	13,000,000	0
12	TRAVELING THE POWER SYSTEM / Di lại hệ thống điện			Set	87,000		1		87	150,000	13,050,000	87,000		1		87	150,000	13,050,000	0
13	Flat or bare ceiling / Trần thạch cao			M2	87,000		1		87	180,000	15,660,000	87,000		1		87	180,000	15,660,000	0
14	Lamp / Đèn bàn			Piece					2	400,000	800,000					2	400,000	800,000	0
F. UTILITY ROOM / PHÒNG TIỆN ÍCH									378	160,464,000				378	160,464,000		0		
TOTAL SUMMARY									411	317,752,000				411	314,713,600		-3,038,400		

- Bên bán (Bên B) đã bàn giao lại toàn bộ các hạng mục nội thất đúng theo tiêu chuẩn và đầy đủ theo biên bản quyết toán này và được sự đồng ý của bên mua (Bên A). Biên bản này được lập thành 2 bản, mỗi bên giữ 1 bản./

- The seller (Party B) has handed over all the interior items under the standards and completeness following this settlement report and the consent of the buyer (Party A). This minute is made into 2 copies, each party keeps 1 copy. /

Date/ Ngày: 28th October 2019

REPRESENTED BY A

(Sign and seal)

沈林
2019/10/30

REPRESENTED BY B

(Sign and seal)